

УТВЕРЖДАЮ:

Проректор по научной работе,
цифровизации и международным
связям, доцент кафедры психологии
образования и социальной
педагогике ФГБОУ ВО «Курский
государственный университет»,
кандидат исторических наук, доцент
С.П. Логинов



«21» декабря 2023 г.

ЗАКЛЮЧЕНИЕ

кафедры теории языка и методики преподавания иностранных языков федерального государственного бюджетного образовательного учреждения высшего образования «Курский государственный университет» о диссертации Ксении Александровны Чеботарёвой «Применение корпусной технологии в процессе обучения паремиологическим единицам школьников профильных классов», представленной на соискание учёной степени кандидата педагогических наук по специальности 5.8.2. Теория и методика обучения и воспитания (иностранные языки, уровень среднего общего образования) (педагогические науки)

Диссертация «Применение корпусной технологии в процессе обучения паремиологическим единицам школьников профильных классов» выполнена на кафедре теории языка и методики преподавания иностранных языков федерального государственного бюджетного образовательного учреждения высшего образования «Курский государственный университет».

Соискатель, Чеботарёва Ксения Александровна, 1993 года рождения, в 2016 году окончила факультет иностранных языков федерального государственного бюджетного образовательного учреждения высшего образования «Курский государственный университет» по направлению подготовки 44.03.05 Педагогическое образование с присвоением квалификации «Бакалавр», в 2018 году окончила с отличием факультет иностранных языков федерального государственного бюджетного образовательного учреждения высшего образования «Курский

государственный университет» по направлению подготовки 44.04.01 Педагогическое образование с присвоением квалификации «Магистр», в 2022 году окончила аспирантуру (заочная форма обучения) при кафедре теории языка и методики преподавания иностранных языков ФГБОУ ВО «Курский государственный университет» по специальности «Теория и методика обучения и воспитания (иностранные языки)» по направлению подготовки 44.06.01 Образование и педагогические науки с присвоением квалификации «Исследователь. Преподаватель-исследователь».

Основное место работы соискателя – ФГБОУ ВО «Юго-Западный государственный университет» (г. Курск), преподаватель.

Справка о сдаче кандидатских экзаменов выдана в 2023 г. федеральным государственным бюджетным образовательным учреждением высшего образования «Курский государственный университет».

По итогам обсуждения принято следующее заключение:

Оценка выполненной соискателем работы

Диссертация К.А. Чеботарёвой является научно-квалифицированной работой, в которой содержится решение научной задачи, заключающейся в разработке теоретических и технологических аспектов технологии обучения школьников профильных классов паремиологическим единицам как важнейшей составляющей иноязычного общения на основе корпусной технологии.

Актуальность темы исследования обусловлена потребностью устранить противоречия между необходимостью разработки теоретических положений корпусной технологии, обладающей высоким лингвометодическим потенциалом в плане повышения продуктивности обучения иноязычному общению школьников профильных классов на основе применения паремиологических единиц и недостаточной степенью разработанности данных положений в современной методике обучения иностранным языкам; между необходимостью представления практических аспектов реализации корпусной технологии и их недостаточной разработанностью применительно к процессу обучения иноязычному общению школьников профильных классов на основе паремиологических единиц; между необходимостью определения комплекса педагогических условий, обеспечивающих продуктивность корпусной технологии применительно к специфике процесса иноязычного образования классов гуманитарного профиля и недостаточной освещённостью особенностей их реализации в соответствии с требованиями обновлённых образовательных стандартов.

Утверждение темы диссертационного исследования, назначение научного руководителя

Тема диссертации утверждена приказом ректора Курского государственного университета Александром Николаевичем Худиным от 28 ноября 2018 № 91-а.

Научный руководитель – Тарасюк Наталья Александровна, доктор педагогических наук, профессор, профессор кафедры теории языка и методики преподавания иностранных языков федерального государственного бюджетного образовательного учреждения высшего образования «Курский государственный университет» назначена приказом по Курскому государственному университету от 28 ноября 2018 № 91-а.

Личное участие автора в получении научных результатов, изложенных в диссертации

Соискателем совместно с руководителем определены цель и задачи исследования; самостоятельно выявлены требующие решения противоречия исследования, разработана технология обучения школьников профильных классов паремиологическим единицам как важнейшей составляющей иноязычного общения на основе корпусной технологии; проведено экспериментальное обучение старших школьников на базе МБОУ «Гимназия №44», МБОУ «Гимназия №25», МБОУ «Лицей №21»; сделана оценка эффективности предлагаемой технологии.

Степень достоверности результатов проведенного исследования

Достоверность полученных результатов обеспечивается надежностью теоретических позиций; экспериментальной проверкой теоретических положений; внедрением результатов исследования в практику; опорой на современные достижения в области теории и методики обучения и воспитания (иностранные языки), педагогики, психологии; применением методов количественной и качественной обработки полученных данных.

Новизна результатов проведенного исследования

В исследовании получены новые результаты:

- раскрыты сущность и содержание понятия «корпусная технология» применительно к обучению иностранному языку в классах гуманитарного профиля с учётом требований обновленных образовательных стандартов;
- представлен образовательный потенциал лингводидактического материала национальных лингвистических корпусов и возможности его применения при обучении паремиологическим единицам школьников профильных классов;
- разработана модель обучения иноязычному общению старшеклассников, базирующаяся на применении корпусной технологии, предполагающей анализ и изучение паремиологических единиц на основе лингводидактического материала, представленного в национальных лингвистических корпусах;
- детально разработаны этапы технологии обучения иноязычному общению школьников профильных классов на основе паремиологических единиц, этапы которого чётко соответствуют этапам овладения корпусной

технологии, построенной на исследовании, интерпретации и использовании материалов национальных лингвистических корпусов;

- определены организационно-дидактические условия обучения старшеклассников, обеспечивающие эффективность реализации корпусной технологии в процессе обучения школьников профильных классов на основе паремиологических единиц, к которым относятся следующие: 1) анализ и изучение лингвометодического материала национально-лингвистических корпусов с целью овладения смыслом, значением и функциями паремиологических единиц в процессе их интерпретации в конкретном контексте; 2) применение системы заданий и опор, соответствующих этапам разработанной технологии; 3) комплексное формирование коммуникативной и информационной компетенций; 4) реализация междисциплинарной интеграции на занятиях по иностранному языку; 5) развитие автономности обучающегося в процессе работы с паремиологическими единицами, представленными в национальных лингвистических корпусах.

Теоретическая значимость диссертации

В исследовании проводится многоаспектный анализ лингводидактического материала и определена его методическая целесообразность с точки зрения обучения паремиологическим единицам как важнейшей составляющей иноязычного общения в профильных классах; выявлены наиболее значимые подходы, определяющие эффективность реализации корпусной технологии, направленной на обучение иноязычному общению школьников профильных классов на основе применения паремиологических единиц; доказана эффективность применения наиболее значимых подходов (социокультурного, межкультурного, системного, коммуникативно-когнитивного, проблемно-деятельностного и интегративного) и принципов, положенных в основу корпусных технологий (принцип коммуникативной направленности, принцип социокультурной направленности, принцип культурной рефлексии, принцип речемыслительной активности, принцип ситуативности, принцип автономности, принцип интегративности и других) в процессе реализации корпусной технологии; разработана методическая модель, являющаяся теоретическим обоснованием разработанной технологии и базирующаяся на основе анализа лингвометодического материала национальных лингвистических корпусов, и на использовании данного материала с целью обучения паремиологическим единицам школьников в классах гуманитарного профиля.

Практическая значимость диссертации и использование полученных результатов

По результатам исследования были разработаны этапы технологии, лежащей в основе методики обучения иноязычному общению школьников профильных классов на основе применения корпусной технологии; создано учебно-методическое обеспечение, включающее в себя систему заданий и опор на основе применения корпусной технологии в процессе обучения

иноязычному общению старшекласников; разработаны приёмы, обеспечивающие эффективность реализации корпусной технологии (приём объяснения, приём конкретизации, приём дифференциации, аналитико-сопоставительный приём, приём интерпретации, приём смыслового развёртывания, приём генерализации, оценочно-корректировочный приём); разработано учебно-методическое пособие для студентов, обучающихся по направлению подготовки 44.03.05 Педагогическое образование (с двумя профилями подготовки) «Применение корпусной технологии в процессе обучения паремиологическим единицам школьников профильных классов» на примере среднего общего образования.

Ценность научных работ соискателя, полнота изложения материалов диссертации в опубликованных работах

По теме диссертации К.А. Чеботарёвой опубликовано 16 работ, в том числе 8 статей в журналах, включенных в Перечень рецензируемых научных изданий, в которых должны быть опубликованы основные научные результаты диссертации на соискание ученой степени кандидата наук, а также в учебно-методическом пособии. В опубликованных работах достаточно полно изложены материалы диссертации.

Основные статьи в журналах, Перечень рецензируемых научных изданий, в которых должны быть опубликованы основные научные результаты диссертации на соискание ученой степени кандидата наук:

1. Чеботарева, К. А. Основные теоретические положения, обеспечивающие эффективность обучения иноязычному общению будущих переводчиков на основе применения паремиологических единиц / К. А. Чеботарева // Мир науки. Педагогика и психология. – 2020. – Т. 8. – № 5. – С. 56.

2. Чеботарева, К. А. Использование фразеологических единиц как способ создания художественных связей в литературном произведении / К. А. Чеботарева // Ученые записки. Электронный научный журнал Курского государственного университета. – 2019. – № 4(52). – С. 223-225.

3. Чеботарева, К. А. Образовательные возможности применения паремиологических единиц в процессе обучения профессиональному общению будущих переводчиков / К. А. Чеботарева // Ученые записки. Электронный научный журнал Курского государственного университета. – 2021. – № 1(57). – С. 195-200.

4. Баскова (Чеботарёва), К. А., Тарасюк, Н. А. Особенности обучения профессиональному иноязычному общению будущих переводчиков на основе применения паремиологических единиц в процессе их профессиональной подготовки / К. А. Баскова, Н. А. Тарасюк // Ученые записки. Электронный научный журнал Курского государственного университета. – 2019. – № 1(49). – С. 242-246. (соавт. в равных долях).

5. Чеботарева, К. А. Модель обучения иноязычному общению будущих переводчиков на основе применения паремиологических единиц / К. А. Чеботарева, Н. А. Тарасюк // Ученые записки. Электронный научный журнал Курского государственного университета. – 2021. – № 3(59). – С. 166-172. (соавт. в равных долях).

6. Чеботарева, К. А. Реализация лингвистического потенциала паремиологических единиц в учебном дискурсе переводчиков / Н. А. Тарасюк, К. А. Чеботарева // Теория языка и межкультурная коммуникация. – 2021. – № 4(43). – С. 189-196. – EDN UYTZDD. (соавт. в равных долях).

7. Чеботарева, К. А. Методика обучения иноязычному общению школьников профильных классов на основе применения паремиологических единиц / К. А. Чеботарева // Ученые записки. Электронный научный журнал Курского государственного университета. – 2023. – № 3(67). – С. 217-226.

8. Чеботарёва, К.А. Применение корпусной технологии на уроках иностранного языка в процессе обучения паремиологическим единицам школьников профильных классов / К.А. Чеботарёва, Н.А. Тарасюк // Вестник ПНИПУ. Проблемы языкознания и педагогики. – 2023. – № 4. – С. 83-91. (соавт. в равных долях).

Соответствие содержания диссертации избранной специальности

Диссертационное исследование отвечает паспорту специальности 5.8.2. Теория и методика обучения и воспитания (иностранные языки, уровень среднего общего образования), п.16 «Взаимосвязь, преемственность и интеграция учебных предметов и дисциплин в структуре общего и профессионального образования. Научные основы разработки интегрированных учебных дисциплин, в том числе на междисциплинарном уровне», п.18 «Теоретические основы создания и использования новых образовательных технологий и методических систем обучения и воспитания».

Диссертация «Применение корпусной технологии в процессе обучения паремиологическим единицам школьников профильных классов» Чеботарёвой Ксении Александровны является научно-квалификационной работой, соответствующей требованиям 9-14 «Положения о присуждении ученых степеней», утвержденного постановлением Правительства Российской Федерации от 24.09.2013 № 842 (в ред. Постановления Правительства РФ от 26.01.2023 № 101), и рекомендуется к защите на соискание ученой степени кандидата педагогических наук по специальности 5.8.2. Теория и методика обучения и воспитания (иностранные языки, уровень среднего общего образования).

Заключение принято на заседании кафедры на кафедре теории языка и методики преподавания иностранных языков федерального государственного

бюджетного образовательного учреждения высшего образования «Курский государственный университет».

Присутствовало на заседании 16 человек. Результаты голосования: «за» – 16 чел., «против» – 0, «воздержалось» – 0, протокол № 3 от 17 ноября 2023 г.

Заведующий кафедрой теории языка и методики преподавания иностранных языков ФГБОУ ВО «Курский государственный университет», кандидат филологических наук, доцент

Сотн

Сотникова Светлана Сергеевна

Секретарь кафедры теории языка и методики преподавания иностранных языков ФГБОУ ВО «Курский государственный университет»

Гр

Гребенников Алексей Вячеславович

21 декабря 2023 г.

